

## 产品信息披露说明书

在您决定签购以下产品前，请先阅读此产品信息披露说明书。

并确定您也阅读保单的一般条款与规定。

### MEDI-HELP

(重大疾病保险)

#### 1. 这是什么产品？

这保单会在当受保人得到任何一种所注明的严重疾病后，给于一次性的付费。

#### 2. 受保的重大疾病有什么？

1. 后天免疫缺失症候群 (AIDS)	16. 心脏病	31. 脊髓灰质炎 (小儿麻痹症)
2. 阿兹海默症 (老人痴呆症) / 无法恢复之脑神经失调	17. 心脏瓣膜置换	32. 原发性肺动脉高血压
3. 再生障碍性贫血	18. 肾衰竭	33. 中风
4. 细菌性脑膜炎	19. 失聪 / 耳聋	34. 大动脉外科手术
5. 良性脑肿瘤	20. 丧失独立生活能力	35. 全身性红斑狼疮并狼疮肾炎
6. 失明	21. 丧失语言能力	36. 末期病症
7. 脑科手术	22. 严重烧伤	
8. 癌症	23. 严重头部创伤	
9. 心肌症	24. 重大器官移植	
10. 慢性肝病	25. 肾髓质囊肿病	
11. 慢性肺病	26. 运动神经元疾病	
12. 昏迷	27. 多发性硬化症	
13. 冠心病	28. 肌肉萎缩症	
14. 脑炎	29. 瘫痪 / 半身不遂	
15. 爆发性病毒肝炎	30. 帕金森症	

#### 3. 总保额是多少呢？

您可以在以下五个计划中选一个。

计划	令吉				
	A	B	C	D	E
投保额	125,000	100,000	75,000	50,000	25,000

受保期为一年。当保费有更改时，太平保险有限公司会给予三十天的书面通知。如果保单曾经提出索偿，保单将不被再更新。

#### 4. 我需要缴付多少的保费？

缴付的保费是根据下一次生日的岁数，但是附加保费可能会根据太平保险有限公司的承保需要而增加。抽烟者和非抽烟者将会有不同的保费率。一般标准受保人的保费如下：

非抽烟者的年保费					
下一次生日的岁数	计划				
	A	B	C	D	E
30天-18岁-男	113	96	80	63	46
30天-18岁-女	171	142	114	86	58
19岁-25岁-男	140	118	95	73	51
19岁-25岁-女	204	167	133	98	64
26岁-30岁-男	155	129	104	79	55

26岁-30岁-女	237	190	150	110	69
31岁-35岁-男	245	196	153	112	71
31岁-35岁-女	350	280	211	148	89
36岁-40岁-男	372	297	224	156	92
36岁-40岁-女	479	383	288	193	111
41岁-45岁-男	786	630	472	314	163
41岁-45岁-女	671	536	403	268	143
46岁-50岁-男	1,351	1,080	810	541	271
46岁-50岁-女	934	748	561	374	188
51岁-55岁-男	2,325	1,859	1,394	930	465
51岁-55岁-女	1,516	1,213	910	607	304
56岁-60岁-男	4,008	3,207	2,405	1,604	802
56岁-60岁-女	2,486	1,989	1,491	994	497
61岁-65岁-男(只供更新)	5,655	4,525	3,393	2,263	1,131
61岁-65岁-女(只供更新)	3,368	2,694	2,021	1,347	674
66岁-70岁-男(只供更新)	8,230	6,584	4,937	3,292	1,646
66岁-70岁-女(只供更新)	4,382	3,506	2,629	1,753	877

抽烟者的年保费					
下一次生日的岁数	计划				
	A	B	C	D	E
30天-18岁-男	143	120	97	74	52
30天-18岁-女	229	186	147	107	68
19岁-25岁-男	170	142	113	86	57
19岁-25岁-女	268	214	166	120	75
26岁-30岁-男	199	165	130	97	63
26岁-30岁-女	327	262	196	141	84
31岁-35岁-男	341	273	205	145	87
31岁-35岁-女	495	396	297	198	113
36岁-40岁-男	540	432	324	217	121
36岁-40岁-女	705	564	424	282	149
41岁-45岁-男	1,252	1,001	751	501	251
41岁-45岁-女	1,009	807	605	404	202
46岁-50岁-男	2,162	1,730	1,298	865	433
46岁-50岁-女	1,425	1,141	856	571	286
51岁-55岁-男	3,644	2,915	2,187	1,458	730
51岁-55岁-女	2,302	1,842	1,382	920	460
56岁-60岁-男	6,098	4,878	3,659	2,440	1,219
56岁-60岁-女	3,745	2,996	2,246	1,498	749
61岁-65岁-男(只供更新)	8,585	6,868	5,151	3,434	1,717
61岁-65岁-女(只供更新)	5,055	4,044	3,033	2,022	1,011
66岁-70岁-男(只供更新)	12,600	10,080	7,561	5,040	2,520
66岁-70岁-女(只供更新)	6,578	5,263	3,947	2,632	1,316

5 除了保费，我需要缴付何种费用和其他收费？	
支付保险代理人的佣金	毛保费的 15%
印花税	RM10.00
政府税 (非个人)	毛保费的 6%

6. 我应注意哪些主要的条款与规定？	
<b>披露的重要性</b>	
您必须披露全部的重要事实，比如病状和正确的岁数。	
<b>冷静期</b>	
若投保人在保单发出之后基于任何理由决定终止保单，投保人可将保单退回予太平保险有限公司以办理取消手续，唯投保人必须在收到保单后的 15 天之内进行撤消。投保人可索回在减去任何太平保险有限公司因发出保单而已付出的医药费用后所剩下的保费。	

**合格或等候期**

保单的利益会在生效日后的 30 天开始，意外则例外。除非更新保单，否则保障会在保单的期满后失效，太平保险有限公司不会承担任何在失效日期之后的费用。

**生存期**

为了使索偿有效，投保人必须在受保的严重疾病被诊断后的 14 天内继续生存。

**更新至 70 岁（下一次生日）**

太平保险有限公司可以选择更新保单。

**先付款后保障**

保单的保障只有在保费缴足后，才会开始生效。

**7. 保单不承保什么主要的事项？**

下列情况太平保险有限公司将不赔付保险金额：

1. 倘若受保人是在保单生效日当天算起的 30 天内被诊断出患有任何一种严重疾病。
2. 倘若受保人在任何一种重大疾病被诊断后的头 30 天不能生存。
3. 倘若受保人所患的严重疾病]是由以下任何一种情况所直接或间接造成、引发、导致、或演变而成：
  - (a) 不论神智清醒或失常时之自杀或企图自杀、自毁、自残、或其后任何蓄意伤害行为。
  - (b) 未经医疗从业员的专业指示或要求，受保人擅自接受任何手术、治疗或处理而引发致的并发症。
  - (c) 酒精或药物上瘾或滥用。
  - (d) 服食任何药物，除非是按照正当的医药指示服食，并且不是用于治疗毒瘾。
  - (e) 受保人进行任何违法或犯法行为。
  - (f) 原已存在的疾病。
  - (g) 原先存在的病症。
  - (h) 战争、侵略、外敌行动、敌对、累似战争行为（无论宣战与否）、内战、造反、革命、骚动、兵变、军事叛乱、军变或篡权、充公、拘留、国有化、征用、或一人/多人代表某个组织或与某个组织有联系做出之恐怖主义活动，或军事管制或戒严。
  - (i) 任何核子分裂过程或从核武材料所产生之核子燃料或核子废料，由其放射所造成之游离辐射或污染。
  - (j) 怀孕、流产、生娩或堕胎。

除了上述不受保项目之外，倘若受保人在下列情况中受伤，太平保险有限公司亦不赔付任何利益：

1. 在驾驶任何交通工具时，血液中的酒精浓度超过法定标准；或
2. 驾驶摩托车或乘于后座，包括骑乘脚踏机动两用车及小轮摩托车；或
3. 处于麻醉品的药理作用下，除非事实证明该麻醉品并非是导致受伤的主要因素；或
4. 从事或涉及海军、陆军或空军兵役或行动；或
5. 进行任何一种危险活动，包括：滑翔翼、绷紧跳、跳伞、飞行伞或乘坐飞行中的热气球；或
6. 参与或准备参与任何专业运动；或
7. 飞行或参与其他空中活动，除了以搭客的身份搭乘持证客机，唯不可是机组人员，同时也并非基于贸易或技术操作理由登机。

**8. 我可以终止保单吗？**

您可以给书信通知太平保险有限公司以终止保单。但是，保费将不被退还。任何已付于太平保险有限公司的保费将会用于涵盖保单剩下的时期的保障。

**9. 我怎样提出索偿？**

当您要向保单任何的一项利益提出索偿时，您一定要：

- a) 尽快通知太平保险有限公司，但不超过重要疾病诊断后的三十天内，和
- b) 在受保人自己承担费用的情况下，在十四天之内交上完整的索偿表格并附上可接受的临床、放射、病理、实验室和其他医学证据给太平保险有限公司，
- c) 如有需要，在太平保险有限公司承担的情况下交上医药检查。

**10. 我需要怎么做若住址或个人资料有更改？**

若您有更改联络或个人资料，您必须通知太平保险有限公司，以确保所有的书信来往到达您手中。这是极其重要的。

#### 11. 我可从哪得到更详细的资料？

若您需要更多关于医药与健康保险的资料时，请参考“医药与健康保险”指南，您可从太平保险有限公司各分行索取一份或浏览

[www.insuranceinfo.com.my](http://www.insuranceinfo.com.my)。若您有任何疑问，请联络：

The Pacific Insurance Bhd,  
Level 6, Menara Prudential, 10 Jalan Sultan Ismail, 50250 Kuala Lumpur, Malaysia.

电话: 03-21761188 传真: 03-20784928 免付费热线: 1800 88 1629

邮址: [customerservice@pacificinsurance.com.my](mailto:customerservice@pacificinsurance.com.my) 网站: [www.pacificinsurance.com.my](http://www.pacificinsurance.com.my)

#### 12. 太平保险有限公司还有提供什么类型的医药与健康保险呢？

其他的医药保险包括但不限于：

- (a) Medi-Care
- (b) Medi-Major
- (c) Medi-Pac

#### 重要提示:

**您应该满意这保单可符合您的需求。您必须阅读及了解保单并与保险代理人讨论或直接联络太平保险有限公司以获取更多的资料。**